

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

IR. N. V. EPERJESI LAPOK
Hírlevél
No. 26
1899. július 2.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., féltre 5 kor.,
negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Haromhatszáz petitsor egyszeri hirdetésre 15 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Bélyegdíj: minden hirdetésért 60 fill. Nyitólír: minden sor 20 fill.

Az «Eperjesi Széchenyi-kör»
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Fő-utca 59. szám. Kösch Árpád könyvnyomtató-intézet.
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények,
valamint a hirdetési díjak is.

Hirlapírás.

Ma már alig van valaki kétségben az iránt, hogy az országok szellemi életének fokmérője egy bizonyos határig a sajtó. Nem is szólva tehát a sajtónak egyéb, az általános műveltség terjesztésén kívüli jelentőségéről, a hirlapírás már csupán e szempontból is a kulturális haladásnak egyik leghatásosabb organuma.

Nem szükséges ennek a tételnek igazolására támpontokat kutatnunk; elegendő csupán arra a köztudomású tényre hivatkoznunk, hogy a vén Európának azokban az országaiban áll igen magas nivón a szellemi élet fejlettsége, a melyekben a hirlapírodalom, karöltve természetesen a tudományos és belletrisztikus folyóiratok gazdag irodalmával, a legnagyobb múlttal s legdúsabb jelennel dicsekedhetik. Szóval, a szellemi élet és a műveltség, másrészt a sajtó a legüdvösebb kölcsönhatásban állnak egymással.

Mellőzzük ezúttal a hirlapírodalomra vonatkozó nemzetközi statisztikai adatoknak hazánk hirlapírodalmi viszonyaival való párhuzamba állítását, nehogy érzékeny lehangoltság vegyen erőt a szíves olvasón. De inkább buzdítsuk s a mindannyiunkban szunnyadó nemzeti érzület vigasztalására s fokozására örömmel mutatunk rá arra a rohamos fejlődésre, mely a hirlapírodalom terén hazánkban a legujabb időben észlelhető és a mely körülmény magyarázatul szolgál egyúttal arra nézve is, hogy napjainkban a tér és idő akadályainak legyőzése folytán mindinkább szélesebb körben észlelhető, úgyszólván az egész világ köz- és társadalmi életének ismerete s ezzel együtt a tudomány fejlődése és a társadalmi műveltség terjedése is.

Ezelőtt 30 évvel alig 300 hirlap és folyóirat szolgálta hazánkban a fenti nemes célokat. Ma már ez a szám megnégyszereződött s közel 1200 láklya világítja be azon körök életműködését, a melyeknek szolgáltatára egy-egy országos, avagy helyi érdekű hirlap felelős.

Nagyobbrészt országos érdekű közel 200 politikai lapunk, legalább is az 560 szaklapunk s mintegy 80 szépirodalmi lapunk. Ellenben elsősorban helyi érdekű az a 260 vidéki hirlap, melyeket a nagyközönség ma már mondhatni minden nevezetesebb vidéki központban nagyobbra «társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi hetilap» czímen ismer.

Két fő-kategóriája van tehát a hirlapoknak; a szerint, a mint országos, avagy elsősorban helyi érdekű célok támogatását helyezik előtérbe.

Azt szokták mondani, hogy az utóbbiakra nincsen szükség. Tagadhatatlan, hogy ez a nézet a csalóka látszatban megannyi megerősítést talál, s ezért épen ennek a látszatnak tulajdonítható tévedések ellensúlyozását óhajtjuk megkísérteni az alábbiakban.

Egyébként a látszatot honorálni mindig kész közvélemény az előbbi kategóriába tartozó, u. n. országos jellegű hirlapokat is akárhányszor hasonló szellemben bírálja el, vagy legalább is megtagadja tőlük az őket joggal megillető s jól kiérdemelt elismerést. Ettől a hibától hogy is lehetne ment «a mindennapi élet kicsinyiségeivel bajlódó, szűk látókörű nyárspolgár», mikor még a nagy Bismarck is az újságírókat «pályatévészett existenciáknak» minősítette.

A vidéki hirlapírodalom létjogosultságát sokan azért kifogásolják, mert felfogásuk szerint manapság már a hírszolgálat tekintetében nem pótolhatatlanok, miután az országos jellegű hirlapok — a forgalmi nehézségek leküzdése folytán — néhány óra alatt az országnak leg-távolabbi pontjára is közvetítik a haza szívének — mint a hová a politikai és társadalmi szervezetnek artériái összefutnak, — lüktetését; kifogásolják továbbá azért is, mert szerintük egy város, vagy vármegye közönsége nem élhet elszigetelten; köz- és társadalmi életműködése az ország többi területre szerteágáló életével való szerves kapcsolatba hozatala nélkül egyoldalú; és végül egy vidéki város vagy vármegye olvasóközönsége nem lehet képes

olyan mérvű anyagi támogatásra, mint a milyen egy, az összes igényeknek megfelelő hirlap fenntartásához, a szükséges erők fáradozásának csak némi mértékben való díjazásához, megkívántatik.

Az ekként gondolkozóknál már a kiindulási alap hibás. Nem lehet s nem is szabad az országos jellegű, másfelől a helyi érdekű hirlapírodalom között párhuzamot vonni. Egyiknek is, másiknak is hivatása különböző. Az országos jellegű hirlapok ugyanis — ezúttal csupán a politikai napilapokat tekintvén ilyeneknek — elsősorban az államélet jelenségeinek visszatükröztesével, az országos jellegű intézmények bírálatával foglalkoznak, sőt annyira nem emancipálják magukat a politikai szereplés alól, hogy valamennyi kifejezetten egyik vagy másik politikai pártnak hivatalos eszköze. Ellenben a helyi közélettel és társadalmi viszonyokkal csak úgy mellesleg, többé-kevésbé tájékozatlan és könnyelmű vidéki tudósítók jelentései alapján foglalkoznak s ilyen természetű közleményeiknek azután rendszerint két nevezetes hibájuk van, először is a felületességig vázlatosak s hamisak, másodsor tendenciózusak.

Ez nem is lehet másképen. Mert ha egy fővárosi lap az összes törvényhatóságok köz- és társadalmi életét ha csak hetenként egyszer alapos és hű világitásban akarná bemutatni, akkor az ilyen lappéldány terjedelmét illetőleg vetekednék a Pallas Lexikon kötetivel. Röviden: a politikai élet országos, egységes s így az ennek működését reprodukáló hirlapok feltétlenül kell, hogy országos jellegűek legyenek; ellenben a társadalmi élet számtalan sok kisebb-nagyobb körre szakad; ezeknek a köröknek úgy külső viszonyai, valamint alkotó tényezői különbözők s ez okból valamennyi külön szervezet kíván, mely a helyszínen, a közéleti és vidéki társadalmi élet jelenségeit oly nagy mértékben befolyásoló körülmények közvetlen ismeretének birtokában a míg egyrészt hű és alapos ismertetője egy város, avagy törvény-

AZ „EPERJESI LAPOK“ TÁRCZÁJA.

Mikor én . . .

*Mikor én kis fiú voltam,
A leánykák úgy szerettek;
Úgy szerettek, majd megettek,
Megesokoltak, ölbe vettek.*

*S hol van, hol van most csak egy is,
Ki szeretne, megesokolna
S én meg csokját visszaadnám
Tiszszereve, százszerozva?*

*Haj! az élet már csak ilyen,
Örök törvény, ember sorsa:
— A mi elmúlt, vissza nem jő . . .
Almunk csak, mi visszahozza.*

Kubányi Béla.

Berlin a holt-évadban.

— Régi úti naplójegyzetek. —

Írta: Dr. Berzeviczy Albert.

Bismarck és a németek, az utolsó húsz év alatt sok mindentéle lehetetlennek tartott dolgot vittek végbe; győzedelmeskedtek két óriási háborúban, mindkét szer az egész európai közvélemény s a «mervadó és beavató» körök által táplált várakozás ellenére; megcsinálták a német egységet és a német császárságot, a melyeket már a mesék országából kellett hazahozni, mert oda száműzte őket a sokszori kiábrándulás által támadt hitelenség; szétrobbantották a Napoleonidák uralmát, megalázták a nagy Franciaországot, és Németországnak úgyszólván hangadó szerepet vívtak ki az európai concertben. Ennyi, csodával határos sikernek

csak külső betetőzése volt az, hogy Németország hamarjában még egy újonatú világvárost és birodalmi fővárost is teremtett — úgyszólván semmiből, egy városból, a mely másfél évszázad előtt alig birt több, mint provinciális jelentőséggel s a melyet ma Európában már csak London és Páris haladnak felül.

De Berlin, ez újonstul nagysága dacára s bár benne alig van valami, a mi összehasonlítva Németország többi városaival, réginek volna nevezhető, nem oly város, a melynek története nincs; ellenkezőleg, a bűszke brandenburgi választófejedelem szobrától ott a Spree hídján, egész a Wilhelmstrassén levő Radzywil-palotáig — melynek nagy, íves, redőnyös ablakai most olyan álmadozva bámulnak bele a rekkenő nyári melegbe, hogy az ember nem is sejtene, miszerint mögöttük a mai Európa leghatalmasabb államférfia székelt, s hogy ott revidálta a berlini congressus világrészünk térképét: e két pont között egy egész kis modern Iliás fekszik, s aligha van város, a mely a maga nagyságának rövid, de bámulatos történetét úgy a homlokára írva viselné, mint Berlin.

Mert Berlinnek minden jelensége, csak legujabb felemelkedésének története szempontjából válik megérthetővé; nemcsak azért, mert a terek és utcák nevei az 1865-iki és 1870-iki nagy győzelmekre s azok szereplőire emlékeztetnek, nemcsak a szobrok miatt, melyekben Berlin talán nagyon is gazdag. Nem a diadalok külső, ragyogó emlékjeli okozták ezt: maga az a tökéletesen modern szabás, a mely a várost kitünteti, a modern conceptio, a mely itt világosan láthatólag, minden akadály nélkül, közvetlenül, minden átalakulás, vajadás, minden apránkénti foltoztatás nélkül, egyszerre, készen, teljesen, mintegy hitetlen megvalósult álom lépett a valóságba, — ez mutatja legvilágosabban, hogy Berlin csak akkor nyert jelentőséget s csak akkor kezdett fővárossá és világvárossá lenni, a mikor már a világváros mai forgalma megvolt, s hogy a nagy

kifejlődés nem évszázadok hanyamunkája, hanem egy, roppant erkölcsi és anyagi eszközökkel rendelkező, tetterős állami és nemzeti hatalom merész és gyors alkotása volt.

Ez a benyomás pedig nem tompul, sőt élénkül, ha Berlin a benne működő nagy állami és társadalmi tényezők pihenése idején, úgyszólván hétköznapi alakjában, a holt-évad derekán látjuk; a mikor sem udvari fény, sem politikai események, sem zajosabb társas-életvezetek nem élénkítik a nagy város képét. Mert ekkor Berlin, mint minden város, a maga természetes felszínében jelenik meg s a kissé megtrikult felszín mélyebben láttat be a nagyvárosi élet mély szövedékébe.

Elegantiát egyfelől s mulatságot másfelől igaz, hogy nem sokat talál az ember Berlinben: de ez a német fővárosnak nem is jellemző oldala; itt az ember sohasem találja meg a francia chiquet, a mulatni vágyók párisi eldorádóját, a bécsi zajos kedélyességet. Az emberek kimértek, hidegek, bár nem zárkózók, jobbdán kissé szögletesek is, dolguk után látnak s a kik mulatnak, azok azt a benyomást teszik, mintha az illem kedvéért mulatságos formában unatkoznának. De az élet, a pezsgő, mozgó élet azért sosem vész ki a végtelen egyenes utcák aszfaltjáról s a mint leszáll az est és a gáz- és elektromos fények — melyek talán sehol sem oly hatályosak és bőségesek, mint itt — átveszik a napfény szerepét, annak hősege nélkül, az utcai élénkség még fokozódik és eltart jó késő éjszakáig. Ez az élénkség pedig nem szorítkozik — a saison szerint váltakozva — hol egyik, hol másik tere, utcára vagy mulatóhelyre: a város minden részének mindig kijut belőle s épen ez az, a mi a nagyvárosi élet intenzív kifejlődéséről tanúskodik Berlinben.

Az utcák tipikus alakjai: a szépen megteremtett s szépen öltözött porosz katonatisztek, az ő obligát német szokásukkal, a kikben körülbelül culminál

hatóság köz- és társadalmi viszonyainak, addig másrészt mint éber őre s mindent látó közege ezeknek a viszonyoknak, egyúttal önzetlen és bátor ostromozója azoknak az irányzatoknak, melyek erkölcsi alap hiányában kerülni szeretnék a nyilvánosságot, a napfényt. Elsősorban tehát a helyi érdekű hírlapokra van szükségünk, mert ezek, tekintve, hogy nem nagy területnek hírszolgái, képesek híven és alaposan megfelelni nagy és nemes feladatuknak.

Velük szemben, különösen az országos természeti viszonyok ismertetése céljából, a mai korbéli átlag-műveltség egyik hathatós tényezőjeként, kétségkívül nagy és jelentős feladat vár az országos napilapokra is, melyeknek azonfelül rendeltetése az is, hogy alaposan megismervén a helyi érdekű hírlapokból a vidéki köz- és társadalmi életkörüket ellentéteit, szükségleteit, azoknak főbb vonásokban egységes irányelveket szolgáltatassanak.

Arra a kifogásra pedig, hogy egy város, vagy vármegye olvasóközönsége hazánkban még nem képes egy helyi érdekű hírlap anyagi szükségleteinek kellő fedezésére, csupán az a megjegyzésünk, hogy az ilyen szolgálatokért, miután a helyi érdekű hírlapírás egyébként sem kizárólagos élethivatás, a fáradozással arányban álló anyagi elismerés nem is követelhető; az ilyen feladatra, vállalkozóktól mi sem áll távolabb, mint az anyagi érdek keresése; egy sokkal magasabb eszmének önkéntes harcosai ők, a hová a csengő érczsel való megjutalmazásnak még csak gondolata sem juthat fel s ez az eszme: a felvilágosodottság és a nemzeti irányban haladó műveltség eszméje.

De annál nagyobb szüksége van a helyi érdekű sajtó munkásainak arra, hogy az olvasóközönség, az ő céljaik és munkásságuk jó-hiszeműsége s szükségessége iránt, mellékgondolat nélküli jóindulattal s erkölcsi elismeréssel viseltessek; támogassa ki-ki szellemileg azt, a mi közös, mindnyájunké; tekintse e vármegye minden művelt fia lapunkat is úgy, mint e vármegye területén lakó nagy család közös fegyverét, mely védőpajzsul szolgál s egyúttal eszköz arra, hogy eszméinket s gondolatunkat általa kicserélhessük. (—P.)

Nyílt levél

Nagytszeteletű Mayer Endre theol. tanár úrnak, mint az eperjesi ev. gyámintézeti nőegylet titkárának.

Tisztelt Tanár úr!

Az eperjesi ev. gyámint. nőegylet érdekében méltóztatott engem a minap megkeresni az iránt: miszerint azon sajnós incidens folytán, hogy az 1887-ben Eperjesen dühöngött nagy tűzvész pusztításaiban a t. nőegylet régebbi jegyzőkönyvei s egyéb, az egylet történetére vonatkozó iratok eltűnése, sőt az akkori jegyző kezéinél (a kinek lakása teljesen a lángok martaléka lett) el is pusztulván helyrehozhatatlanul, — a mennyiben lelkesi hivatalomnál fogva, mint az egylet akkori vezetőjének módomban állana, emlékezetemből lehetőleg

pótolnám a hiányzó adatokat, melyekből kivált az egylet *keletkezésének és kezdetbeni működésének képe* összeállítható volna.

Szívesen helyt adok ebbéli megkeresésének, s hosszú évekre nyúlt hivataloskodásom gazdag tárházából szolgálhatok némely közérdekű adatokkal a szóban levő ügyben. Teszem pedig ezt — közügyi mozzanatról lévén szó — e becses lap hasábjain, mely a közélet terén Eperjesen felmerülő minden ténykedésnek hű tükré és lelkes tolmácsa. De — az «őreg pap bőbeszédű» lévén — mint a nagynevű Székács szuperintendens szokta volt mondani — megengedi a t. Szerkesztőség, ha tán egy kissé nagyobb feneket is keríték a dolognak.¹

Még az 1850-es években próbálgattuk helyi-alközzel a protestáns egyh. gyámintézeti megvalósítási hazánkban, de az akkori szomorú időkben, a mikor még az egyház is ostrom-állapotban volt, bizony nem sokra mehettünk vele, főleg azon okból, mivel az intézeti *alapszabályzat* hatósági megerősítését kieszközölni merőben lehetetlennek bizonyult, az akkori abszolút kormányzat azt kerekén megtagadván. Pénzgyűjtéseket² eszközölni pedig egyenesen veszélyes volt; a fennállott tilalom mellett az ilyen gyűjtéseket a hatalom egyszerűen elközbással fenyegette. Végre az 1860-as évek elején a fentisített bold. e. Székács József szuperintendens erélyes és személyes közbenjárásának sikerült az országos főhatósági engedélyt, illetőleg az említett alapszabályzat megerősítését s helybenhagyását Benedek tábornok, mint akkoron országkormányzóknál Budán kieszközölni (Székács akkor egy közebéden mondott felköszöntésben az ő szokott tréfás modorában úgy fejezte ki, hogy — úgy mond — meg van írva: «Benedictus, qui venit in nomine Domini», azaz «Benedek az Úrnak nevében jött» stb.) úgy, hogy annak folytán rögtön hozzáfogtunk a gyámintézeti egyletek szervezéséhez. S így aztán megalapítottuk Eperjesen a gyámintézeti *leány-egylet*-et, a mint azt az akkor Budapesten «Lelki Kincstár» (később «Házi Kincstár») cím alatt megjelent népies vallási hetilap hasábjain részletesen és bővebben megírtam.

Ez az egylet, mint ilyen (t. i. mint hajdon leányok egylete) akkor egyetlen volt a maga nemében, a mint azt ki is emelte az egytetemes központi elnökség a legközelebbi közgyűlés alkalmával, mert *általános nő-egylet* csak mintegy tíz évvel később nőtt ki magát, s ilyenek is akkor még bizony nagyon gyéren voltak az országban. (Röviddel azelőtt megelőző keletkezésében a *rosnyói* nőegylet, mint egyházelekezeti gyámintézeti szerv, melylyel a mi eperjesi egyletünk, mint testvéri szövetségessel, levéleg sokszor érintkezésbe is lépett.)

Szervezte a lehető legegyszerűbb volt: egy elnök, egy jegyző, egy pénztárnok és egy tíz tagból álló szűkebb körű bizottság a tagsági díjak (50 kr.) beszedésére. Elnökök voltak: *Kösch Ilona* (később *Gablencz* tábornok neje Lembergben), *Dinner*, később férjezett *Mester Ilon* Kassán, továbbá *Vandrák Vilma* tanítónő, és az egylet kibővítése után általános ev. nőegyletté: *Palugyay Gusztáv* úrnő. Mint jegyzők működtek: *Krayzell Klótild* (később *Bartos B.* né Turia-Remetén, Ung vm.), *Vetter Gizella*, *Haitsch O.* (később férjezett *Bancsó Antalné* Sopronban) stb.; mint pénztárnok: *Bohrandt Mária*, *Thör Vilma* (később férjezett dr. *Elischerne* Budapesten) stb.; — később *Raisz Ede* mérnök úr lett az egylet pénztárosa.

Az egylet főképp a *leánynevelés* ügyét karolta fel, s így legközelebb a saját egyháza kebelében lévő leányiskola alapítókéjének gyarapítására csaknem évről-évre jelentékeny adományokkal járult és egy *össztudomány-alapítvány* is tett, melynek kamatai igyekvő, szegénysorsú iskolai növendékek segélyezésére fordították. De e mellett nem zárkozott el távolabbi körök segélyezésétől, szorongatott hitrokonok s kivált a kezdet nehéz-

¹ Nagy örömmel és bensős hálával.

Szerk.

² Külön kikért engedély nélkül.

ségével küzdő egyházgyülekezetek istápolásánál, p. o. templomi szükségletek, ruhaneműek és oltári szent edények adományozásával, pld. — mint jól emlékszem — a szepesmegyei *stolai* (Batizfalva mellett) s a gömör-kishontmegyei *várgedei* fiókegyházaknak úrvacsorai sz. edényeket juttatott.

Ennek a nemes és hazafias egyletnek a jézusi szellem terjesztésére s a ker. emberbaráti szeretet műveinek gyakorlására, mely ujabban immár a *diakonissza-* intézmény meghonosításával a betegek ápolására is kiterjeszkedik, bőséges áldást és dús sikert, — összes tagjainak együttesen és egyenként, hitbuzgó titkárával egyetemben üdvöt kíván az Úrtól — régi idők hálás emlékezetében.

Bartfa-fürdőn, 1899. június 21-ikén,
régí tiszteelője s állandóan híve:

id. Sztehló János,
nyug. lelkes s ficsorva.

Vármegyénk és városaink.

Városi közgyűlés. Eperjes sz. kir. város képviselő-testülete július 1-én közgyűlést tartott. Tekintettel lapunk zártára, erről következő számunkban hozunk részletes tudósítást.

Zárlat-feloldás. Kapipálvágás és Felső-Szvidnik községekben lépfene, Kerekret és Radoma községekben sertésorbáncz, Tót-Szóvár és Alsó-Sebes községekben sertésvész ragályos betegség miatt elrendelt udvar-zárlatokat feloldották.

Ragadós állatbetegségek Sárosvármegyében 1899. június 21-ikén. *Lépfene:* F. Orlich 1 u., Kruzlyova 1 u., Szvidnicska 1 u.; összesen 3 község 3 udvar. *Veszettség:* Radács 2 u.; összesen 1 község 2 udvar. *Takonykór és hórféreg:* Gulyvész 1 udvar. *Sertésorbáncz:* Kakasfalva 1 u., Kerekret 1 u., Radoma 2 u.; összesen 3 község 4 udvar. *Sertésvész:* Ábrány 1 u., Alsó-Sebes 1 u., Boroszló 4 u., Fulya 1 u., Istvánvágás 1 u., Kis-Sáros 1 u., Kis-Szeben 1 u., M.-Jakabfalva 1 u., Megye 1 u., Nyírjes 1 u., Radoma 1 u., Salgó 1 u., Szent-István 31 u., Tót-Szóvár 1 u.; összesen 14 község 44 udvar.

Zárlat. Salgó, Krajna-Porubka község és Eperjes városban a szarvasmarha, illetve sertések között a lépfene, — Megye, Girált, Kis-Sáros községekben és Eperjes városban a sertések között a sertésvész, — valamint Lemes községben a szarvasmarha-állomány között a jóindulatú hólyagos kiütés ragályos betegség megállapítottán, a nevezett községekben, illetve városban és pedig Salgó községben június 12-től, Krajna-Porubka községben 13-tól, Eperjes városban 20-tól 14 napi, Girált községben 17-től, Kis-Sáros községben 19-től 30 napi, Eperjes városban 20-tól 8 napi udvar-, Megye községben 10-től 30 napi községi-, Lemes községben további rendeletig a fertőzött udvarok zárlatát elrendelték az említett állatfajokra.

Eperjesi Széchenyi-kör.

A múzeumok és könyvtárak országos főfelügyelő-sége értesítette a Széchenyi-kört, hogy a m. kir. pénzügyminiszterium ajándékából, ha erre a Kör könyvtára reflektál, megküldheti az «Osztrák-Magyar Monarchia irásban és képen» című nagy díszmű eddig megjelent I—XVI. köteteit, valamint az ez után megjelenő köteteket. A Kör elnöksége nyomban válaszolt s hálás köszönetének kapcsán közölte azt, hogy az ajándékot készséggel elfogadja. A múzeumok és könyvtárak főfelügyelő-sége ezen alapon a nagybecsű mű eddig megjelent köteteit máris megküldötte a Körnek.

az, a mit Berlin és Poroszország testi szépségben és a külső megjelenés csinoságában felmutathat. A nők átlag csinosaknak mondhatók, a kiemelkedőbb szépségek nem mutatnak germán tyust, a mi azonban az öltözékeket illeti, — izlésben, eleganciában messze állanak a budapesti nővilág mögött. Fényes úri fogatot, kivált most nyáron, majdnem soha sem lát az ember; a kocsiközlekedést az egyfogatú Droschkék egyhangú igeitése képviseli; annál több azonban a lovaglók, kik itt különös figyelemben részesülnek, a mennyiben minden közpark, de kivált a gyönyörű Thiergarten, bővelkedik lovagló-utakban, a gyaloglók nem kis bosszúságára, mert itt a lovagló-utakat, egy lányira, homokkal fődik be, a melyen keresztüljárni nem a legkellemesebb dolog.

A Thiergarten — ez az ideálja minden nagyvárosi sétakocsizó- és mulatóparknak — a maga tartozékaival — képezi a berliniek kedvenc menekülő helyét a nyári hőség idejében. Mert még Charlottenburg is a maga szűnyogos kertjével és a «Flora» mulatóhelyével, annál inkább az egykori «Jardin Mabille» mintájára készült «Etablissement Kroll», ezer meg ezer lampionjával, nyári színházával s a zoológiai kert, vagyis a tulajdonképeni állatkert, mind a Thiergarten tartozékait képezik.

Legszébb s egyúttal legélénkebb pontja ennek az egész ligettartományoknak estéknél a zoológiai kert, melyben most pompás villamosvilágítást rendeztek be. Itt hullámszik a tó partján, az egész előkelő közönség, hallgatolagos megegyezés szerint jobboldalon az ide-, baloldalon az odasétálók, s ezt a rendet a maga saját kényelme kedvéért pedánsan megtartja mindenki. Két katonai zenekar váltakozva szolgáltatja a harsogó zenét, mely késő estig nem hagyja nyugodni a ketreczek, kaliczkák és tavak lakóit sem. Ehhez járul a villamosfény, mely valóságos nappallá változtatja az éjt. A jegesmedve kihasal lakása tornáczára s az éjszakai fényről álmodozik, melyet talán zsenge gyermekkorában látott

utójára; néha elbődül egy oroszlan, a mely álmában a sivatagon járt s most egy kecses kerengő által ébred rabsága tudatára; a hattyúk, kacsák nyugtalanul úszkálnak tavukban s követik az ezüstös szalagokat, melyeket a lampionok visszténye vet útjukra.

Beláthatatlan villasorok környezik a Thiergarten s futnak össze a Brandenburgi kapu környékén; oda látszik a nagy Siegesdenkmal aranyos Viktóriaja is, mely még tündöklök a leáldozó nap fényében, mikor a városra már alkony borult. S túl a kapun, a «hársfák alatt» a legelegánsabb kávéházak nyújtanak frissítőt. Azt az elégtételt megadta Berlin Bécsnek, a melyet nagyságra már túlszárnyalt, hogy kávéházait Bécs mintájára rendezte be s a legszebbet elnevezte bécsi kávéháznak; ennek marqueeurjei büszkén vallják magukat bécsieknek s olvasó-asztalán — hihetetlen, de való — nemcsak Angra pequenai, de magyar híreket is lehet olvasni, valóságos magyar lapokban!

Nem szílok Berlin egyéb nevezetességeiről, mert azok megtalálhatók a Baedekerben is; csak kiemelem, hogy a német császár egyszerű egyemeletes palotájára nagyon ráférne a reparatura, s hogy valóban megfoghatatlan, miért hagyták el a nagy Hohenzollernnek impozáns régi palotájukat a Spree-szigeten, ezeknek a fejedelmi kunyhóknak kedveért.

Berlinnek különben ma már nem is a hársfák alatti tér legszebb utcája, hanem a végtelen Fridrichstrasse, a Leipzigerstrasse, a Wilhelmstrasse, meg a drámai színház előtti tér, a hol a legpompásabb épületek néznek egymással szemben s melynek közepén Schiller főhéher szobra, mint egy megkövesült apothéosis világit az éjben.

A Nagy Frigyes gyönyörű lovasszobra is kezdi magát ismét souverainnek ismerni, mert az ország élő királya a távoli Emsben fürdőzik. A megörökített egykori generálisok, büszkén főlemelt marschall-pálczáikat elegendőknek tartják az ország biztonságának megóvásá-

a mai mélységes béke közepette. Stein szobra is, mintha önértesebb alakot vett volna magára, mióta a szemben levő képviselőházban Richter Jenő és Hänel nem veszekesnek a vaskanczellárral, Windthorst nyugodni ment és Virchow visszavonult dolgozószobájába csontvázai és koponyái közé.

Mert a tudomány világa az most sem nyugszik; s a tudomány terén itt Berlinben most az anatómusok és hygienikusok dominálnak. A nap hőse dr. Koch, az uralkodó planéta a bacillus. A Reichsgesundheitsamt-tá berendezett nagy, háromemeletes épületben a cholera híres vizsgálójának vezetése alatt cursusokat tartanak gyakorló-orvosok számára, melyben tisztán bacteriológiát tanítanak. Még egy-két év és minden betegségnek speciális bacillusa üveg alá lesz téve, aztán csak néhány évtized kell hozzá, hogy mindegyiknek a kiirtási módjára is rájőjenek s ha ezt elértük, akkor az emberek — talán már meg sem hálnak többé. Ily jövő kilátásával szemben mit is tanulnók már most, a mi a múltban történt? Ennek érzetében Ranke elhallgatott, Mommsen előadásait félbeszakítva, Rómába utazott s csak Treitsche maradt meg helyén, s homlokáról törölve az izzadságot, szórja katedráján a villámokat a Bourbonok nápolyi uralmára s mellesleg némely más uralkodóháza is.

Boldog idő, a melynek a légköre különb villámokat nem ismer! És Berlin most élvezi ezt a békés időt. Jupiter letette mennykönyv-alábját s megengedi, hogy egy ideig játékszerű szolgáljon. Az a hely, a honnan kétszer indult ki győzelmes, hódító hadsereg s a hová valamennyi államok diplomatái összegyülekeztek, hogy a «mindenható Isten nevében» szabályozzák Európa függő kérdéseit, most, nyári nyugalomban átváltozik egy tudós czellává, a melynek egész fegyvertára: könyv, bonczkés, göröcső és a toll.

24 ügyvédjelöltet; összesen 37 ügyvéd-jelölt volt bejegyezve. Évi bevétel 1258 frt 28 kr., kiadása pedig 1226 frt 25 kr. volt. Nyugdíjalapja az év végével 2682 frt 48 krt tett ki. Könyvtára 183 kötetből áll. Az ügyvédség terén 1898-ban számottevőbb mozzanat elő nem fordult, kivéve az országos ügyvédségi ülés állandó bizottságának egyik ülését, melyen mint annak alelnöke dr. Szehele János kamarai titkár vett részt. Részletes véleményt tartalmaz a jelentés azokról az igazságügyi reformokról, melyekre oly égető szükség volna; sürgeti azoknak mielőbbi keresztülvételét. Mielőbb behozandónak véli a tkvi beadványokra vonatkozó kötelező ügyvédi vagy közjegyzői ellenjegyzést, hogy ilyképpen a zúgírás korlátoztatván, a perek abnormalis szaporodásának eleje vétsék. Kimerítően tárgyalja a jelentés a kamara területén levő bíróságok működését. Azokra nézve általában megelégedésének ad kifejezést. A jogos igényeket teljesen kielégítőnek és kitűnőnek mondja az eperjesi kir. törvényszék, illetve büntető-bíróság működését s főképpen meleg szavakban emlékezik meg az eperjesi kir. járásbírói működéséről, mely szerint «ezen bíróság oly magas nívón áll, hogy a minta-bíróság jelzőjével méltán felruházható és kell, hogy a legmagasabb elismerésben részesítsék». Végül a jelentés igen melegen aposztrofálja az igazságügyi kormány munkálkodását s a magyar nemzeti jogrend mielőbbi megalkotásának reményével nyer befejezést.

* **Tanító-gyűlés.** A felső-tarcai róm kath. «Népnevelők egylete» szokott tavaszi ülését június 26-ikán a héthársi állami iskolában tartotta meg. *Rajner Ferencz* tarcai plébános, mint köri elnök, megnyitván a gyűlést, *Zeleny József* jegyző a múlt ősli jegyzőkönyvet olvasta fel s az észrevétel nélkül hitelesített. A köri elnök által kitűzött két pályakérdésre egy mű érkezett be: «Miképpen lehetne a tanító a hitoktatónak — lelkésznek — segítségére, hogy úgy a gyermekek, mint felnőttekben a vallás-erkölcsi érzület ápoltsék és fejlesszék». *Brihl Menyhért* kerületi esperes beható és alapos bírálata után a munka a gyűlésen felolvasatott s több hozzászólás után 10 korona jutalomban részesített. A munka szerzője *Gajdos János* plavniczai tanító. A második pályatételt 20 korona díj mellett újból való kidolgozásra tüzték ki. Ennek megtörténte után *Gulyás* dobói tanító a földrajzból gyakorlati előadást tartott s egyhangulag, nint törekvő tanító, jegyzőkönyvi elismerésben részesült. Második előadó *Poklemba* tarkeői tanító, a gyűlésen nem jelent meg. Jövő gyűlésen való gyakorlati előadással *Gajdos János* plavniczai és *Mikó József* tarcai tanítókat bízták meg.

* **Kerékpáros- és atletikai verseny Kassán.** Nagyszerűen sikerült kerékpáros- és atletikai versenyt rendezett testvérvárosunkban, június 25-ikén, a «Kassai Sport-Egyesület». A minden ízében fényes sikerű, óriási közönség által látogatott verseny diadala főképpen *Brooser Mór* kir. iparfelügyelőnek, az egyet kerékpáros alosztálya elnökének buzgalma és lelkes kitaratását dicsérte. A verseny bennünket is különösen érdekel azért, mivel abban az *Eperjesi Torna- és Vívóegyesület* is részt vett és pedig, — a mit újabban a legbenedb örömmel konstatálunk, — eddigi szerepléséhez és sikereihez teljesen méltóan. Délután fél 3 órakor vették kezdetüket a kerékpár-versenyek. A megnyitó-versenyben négyen indultak s győztesek voltak: *Jaszuch Antal*, *Hajts Kornél*, *Schweighoffer Ágost*. A kezdők versenyében öt indult. Nyertesek voltak: *Sztankay Géza*, *Zahler Miksa*, *Haissig Sándor*. A szenior-versenyben hárman vettek részt. Győztesek: *Brooser Mór*, *Dubecz József*, *Mikolák Károly*. A főversenyben tizen indultak. Nyertesek: *Schweighoffer Ágost*, *Hajts Kornél*, *Jaszuch Antal*. Délután 4 órakor kezdődtek az atletikai versenyek. A 100 yardos síkfutásban hatan vettek részt. Nyertesek: *Stolz Frigyes* és *Vadnay Ernő*; a szertornázásban az *Eperjesi Torna és Vívóegyesület* a bakon, a Kassai-Sport Egylet a nyújtón való tornázással tüntette ki magát. A távolugrásnál hatan vettek részt. Nyertesek voltak: *Révész Gusztáv* 552 m. és *Stolz Frigyes* 547 m. magas ugrással. A 804-5 m. futásban ötven vettek részt. Nyertesek: *Gallotsik Sándor*, *Szabó József* és *Mucha Gyula*. A súlydobásban öt versenyző vett részt. Nyertesek voltak: *Herz Jakab* és *Pacsek Géza*. A 200 m-es gátfutás versenyzői hatan voltak. Nyertesek: *Marczinkó Ferencz*, *Stolz Frigyes* és *Vadnay Ernő*. A labdarugás 11 versenyzővel folyt le. Nyertesek voltak *Lajosy Gyula* (376 m.) és *Szabó József* (368 m.). A vívóverseny nyertesei ifj. *Horváth Lajos* és *Balkányi Gusztáv*. Végül a füleslabda versenyben az *Eperjesi Torna- és Vívóegyesület* csapata volt győztes és pedig 2 goallal, a Kassai-Sport Egyesület csapatával szemben.

* **Tavaszi séták** című közleményünkre lapunk egy barátjától a következő sorokat vettük: Nem kis örömmel olvastam lapjunkt kedves sorait, melyek a szabadban való sétálásra kívánják buzdítani közönségünket, felhíván figyelmét a szebbnél-szebb kirándulóhelyekre, a melyekben vidékünk olyannyira gazdag s különösen felhíván a figyelmet az igazán szép Borkútra, a melyhez való könnyebb hozzáférhetés — ügylátszik — tényleg felette emelte az elragadó hely látogatottságát. A szép kis cikk olvasása azt az elhatározást érlelte meg bennem, hogy szives engedelmükkel én is felhívom egy igen könnyen megközelíthető és a mellett igen jutalmozó kirándulóhelyre a figyelmet. (A sziveséget csak a legnagyobb köszönettel veszszük! *Szerk.*) Ha az ember a Kálvária mögött fekvő püspök-kelet sarkánál a középső úton felfelé indul s a Krayzell-féle kert felett elhalad, csakhamar egy gyönyörű lomb-erdőbe ér, a melyen a Radács felé vezető gyalogúton, a Krayzell-kerttől mintegy félóra kelemes séta után a *Kerteskebe* (Zahradki) jut, mely egyike a legszebb és legjutalmozóbb kirándulási helyeknek. Ez a kertecske egy több év előtti írtás, melynek egészen ifjú

fái hivatolag tárják felénk úde lombsátorukat. A radácsi gyalogútról mindjárt a fiatal erdő sarkán, a vágási turnust jelző faoszlop mellett, jobbra letérve, egy kevésbé használt kis gyalogösvény nyílik meg előttünk, a mely az erdő ezer virágával s a gyönyörű páfrányok nagy seregével szórakoztat. Ezen az úton a fiatal erdő szélére jutunk, a honnét jobbra, az ujonnan vágott erdőség meghagyott magas szálái között nagyszerű kilátás tárul elénk a messze alattunk fekvő városra és az egész völgyre, a melyben kedves városunk fekszik. Különösen elragadó látványt nyújtanak: az alattunk fekvő kálvária-templom ragyogó tornyai, a völgy felett örködni látszó sárosi és kápui várromok és két óriási Ór-hegy, a két hatalmas Strázs. Nem tudjuk eléggé ajánlani ezt az elbájoló kirándulást mindenkinek. Ez a kirándulás csak a múlt évben sem volt annyira jutalmozó, mert kilátása alig kínálkozott, most azonban szebb kilátást vidékünkön alig élvezhetünk, mint épen itt. A fiatal erdő szűnni nem akaró madárdaltól zeng s a Mindenhatót magasztaló fenséges kórust csak olykor-olykor szakítja meg a borkúti lögyakaratoknak egy-egy ide elható, elhaló dőreje. Innét egészen kellemes és szintén felséges erdőrezleteket érintő út vezet körül az egész völgy oromzatán le, úgy, hogy ismét a püspök-kert sarkánál érünk ki egy félóra gyalogolás után, de ugyaninnét gyönyörű út vezet le a Borkútra, egy másik egészen Radácsig, egy ismét másik pedig a Savanyú-vízhez. Nem hiszem, hogy lehetne valaki, a ki a természetet igazán szereti, (már pedig talán nem lehet olyan, a ki ezt ne szeretné!) hogy erről a könnyű szerrel megtehető szép sétáról ne a legteljesebb elragadtatással térjen vissza s ne tenné ezt meg aztán minél gyakrabban. Most, a mikor mindenfelől olyannyira sürgetik a testi erő és egészség fokozását és erre a célra azt, hogy az ember a természetnek a lélekre is oly elmondhatatlanul jótékony hatást gyakorló szépségeit keresse fel: nem tudjuk eléggé melegen ajánlani vidékünk szebbnél-szebb kirándulási pontjainak minél tömegesebb és minél gyakoribb felkeresését. Miképpen is éneklő a természet meleg szívű dalnoka, városunk egykori költői versenyének kiváló részese, a szerény hanvai lelkész?

Óh természet! Édes, gyöngéd anyám,
Szeretlek én híven, ártatlanul!
Gyönyör s megnyugvás lelke száll reám:
Virág s lomb keléden ha nyíl, ha hull.
Tanulni menvén hozzád: megjövök
Édes kincsesel, miképp a fűre méh;
Könnyeiből nyerek karod között,
Ha szívem bú, szemem könny terhél.
... Hallgatom a bokron a madarat,
Midőn dalolva búsl, vagy szeret;
Köszöntöm a nyíló virágokat,
Méláza nézem a futó eret.
Szemem mereng a távol bérceken:
Rám illat árad, hō napfény lövel:
S olyan boldognak érzem magam,
A felséges természethez közel.

* **Új gőzmalom.** Mátyáska községben jun. 28-ikán telepengedélyezési tárgyalást tartottak s a kir. iparfelügyelőnek: *Brooser Mór*nak és a hatóság képviselőjének jelenlétében megadták az engedélyt dr. *Kreisler Juliannak* arra, hogy gőzfűrészt és gőzmalmot állíttasson.

* **Örvendetes hír a bécsi «Allgem. Versorgungsanstalt» tagjainak.** Tudván, hogy ezen a czímen városunkban és vármegyénkben is sok az érdekelt fél, közöljük a következőket: Az a határozata az intézetnek, hogy valamennyi nem teljes befizetés (az első osztály ideiglenes részvényei, Interimscheine) betöltésének, a cs. és kir. belügyminiszterium által helyben hagyott. A f év végével tehát az összes még érvényben levő hiányos betétek, és pedig az I. osztály az 1846-ik év — az I. és II. osztály az 1847—1850-ik évekből, teljes betét (Rentenscheinen) 210 frtra egészítették ki. A «Budapesti Közlöny» folyó évi június hó 18-iki száma, a «Wiener Allgemeine Versorgungsanstalt» igazgatóságának azt a hirdetését közli, hogy miután a cs. és kir. belügyminiszterium jóváhagyásával az 1846-tól 1850-ig még érvényes összes hiányos betétek ki fognak egészítettetni, felhívhatnak «Interimscheinek» tulajdonosai, hogy ezeket a «Rentenschein»-ekkel leendő kicserélés céljából közvetlenül, vagy valamely Commandite útján 1 frt bélyeg- és szelvény-költség s 20 kr. postabélyeg-költség melléklésével az intézethez küldjék be. Ezeket az értékpapírokat a jövő év második felében bocsátják ki s első osztáléuk 1901. január hóban folyósítatik.

* **Ebmarás.** *Voloszanovits Gyula* kis fiát június 29-ikén *Sitányi József* mészáros kopó-kutyája megharapta. A rendőrség az ebet 9 napi megfigyelésre a gypmesteri telepre szállította, a tulajdonos ellen pedig megindította a kihágási eljárást.

* **Öngyilkosság.** *Routsinszky Róbert* kis-szebeni születésű 57 éves r. kath. kereskedő június 29-ikén délután a Kálvária-út 41. sz. a lakásán, öngyilkossági szándékból, revolverrel balhalántékán lötte magát. Azonnal meghalt.

* **Jég.** Június hó 18-ikán a szepesvármegyei Ruzsbachon és a szomszéd községekben a zápor és a jégeső nagy károkat okozott. Lubló mellett a Poprád vízében egy leány hulláját fogták ki.

* **Zivatar.** Június hó 23-ikán a déli órákban Gromos, Kozselec és Bajorvágás községek fölött erős villámlással összekötött záporosó vonult keresztül, annyira, hogy a gromos-kozseleci határban a termésnek nagy részét elmosta, a palocsai országon levő hidat elvitte. A villám a bajorvágási toronyba beütött, azt erősen megrongálva futott a templom belsejébe s ott több képet is összerongálva, az oltár alatt a földbe hatolt.

* **Vandalizmus.** Június 24-ikén eddig még ismeretlen tettes a Szent-László-hegyre vezető új út két oldalán a tavasszal ültetett s gyönyörűen fejlődő fácskák közül 127 darabot összevágott. A lelketlen s józan fővel alig elkövethető tett méltó felháborodást

keltett úgy a nagyközönség, mint különösen azok körében, a kiknek nagy érdemük van abban, hogy egyik legszebb s legközelebbi kiránduló-helyünket megközelíthetővé tették s mindent elkövettek az oda vezető út szépítése érdekében. A rendőrség erélyesen nyomozza a brutális tettest s van rá kilátás, hogy legszigorúbb büntetését mielőbb elvezi.

* **Találatott.** Június 26-ikán este a Fő-utcán egy ezüst monogrammos cigaretta-tárczát találtak. Tulajdonosa átveheti a rendőrkapitányságnál.

* **Körözés.** Az eperjesi kir. törvényszék okirat-hamisítással vádolt *Weiszmann Aron*, 30 éves, nős gácsországi származású, legutóbb Zborón lakott korcsmárost országosan körözti.

* **Orvtámadás az országon.** *Lásár Miklós* girálti lakos — mint lapunknak írják — hazafelé hajtattott, midőn két tót orvul megtámadta és bottal úgy vágta fejbe, hogy elvesztette eszméletét. Mire felocsudott, addig a merénylők ellilantak a közeli erdőben. Eddig nem sikerült a tetteseket kinyomozni.

* **Az alkü vége.** *Jamniczki Anna* kis-szebeni lakos ugyancsak pórul járt június hó 21-ikén, a mikor beállított hozzá *Grossmann Herman* kassai cser-kereskedő s mindenáron vásárolni akart az egyedül levő asszonytól. Az alkúnak azonban sajnos vége lett s *Grossmann* a keze ügyében levő erős meggyfa-bottal iparkodott meggyözni *Jamniczkinét* arról, hogy az alkúban levő cser nagyon keveset ér. A fején több helyen megsérült nő panaszt tett a kis-szebeni kir. járásbírósnak, mely a harcias vevő ellen megindította az eljárást.

* **«Párisi Divat».** Mind a főváros, mind a vidék hölgyközönsége belátja már rövid idő alatt, hogy a divat dolgaiban a «*Paris Divat*» a legjobb tanácsadó. A lap czikkei beszámolnak mindarról, a mi a kézimunka, butorzat, kozmetika, háztartás terén a legjobb, legpraktikusabb újdonság. A szerkesztőség minden hozzá írt kérdésre készséggel válaszol és segítségére van az olvasóknak a bevásárlásokban is. Minden szám egész ív divatképet, kézimunka-ívet s regény mellékletet ad, továbbá színezett képeket és szabás-mintákat. A «*Paris Divat*» előfizetési ára egy félévre 4 frt, egy negyedévre 2 frt. A «*Pesti Hirlap*»-al együtt félévre 9 frt, negyedévre 4 frt 50 kr. Mutatványszámot kívánatra küld a kiadóhivatal.

* **«Politikai és Közgazdasági Évkönyv».** A «*Politikai Hetiszemle*» kiadásában és *Szekély Sámuel* szerkesztésében ez év október havában «*Politikai és Közgazdasági Évkönyv*» című munka jelenik meg. Az érdekesnek ígérkező Évkönyv Magyarország politikai, közgazdasági és kulturális helyzetét, valamint fejlődését fogja évről-évre nemzetközi keretben bemutatni. A komoly irányú Évkönyv a legújabb statisztikai s hivatalos adatok felhasználásával készül. Nemcsak a hazánkat, hanem a külföldet illető minden olyan adat, melynek ismeretére szüksége van a műveltebb közönségnek, benne lesz ebben a magyar nyelvű Évkönyvben, a mi a jövőre nézve teljesen fölőlegessé teszi a hasonló külföldi munkák használatát. Az Évkönyv előfizetési ára díszes angol-kötésben 4 frt. Az összeget legcélszerűbb postautalványon a következő címre küldeni: «*Politikai Hetiszemle*» kiadóhivatala, Budapest, VIII., Sándor-utca 19.

* **A «Magyarország» politikai napilap** semmiféle magánérdeknek nem áll szolgálatában. *Kossuth Ferencz* is a lap munkatársai sorába lépett. Veled együtt a lap fővezérekirója *Bartha Miklós*, a magyar szónak és a magyar gondolkodásnak ez a mestere. A *Magyarország* hírszolgálatát páratlanul áll a magyar zsurnalisztikában. Előfizetési ára 14 frt, félévre 7, negyedévre 3 frt 50 kr., egy óra 1 frt 20 kr. Legcélszerűbb az előfizetési pénzeket postautalványon küldeni a kiadóhivatalba.

* **Eötvös Károly mint regényíró.** Az *Egyetértés* a jövő évnegyedben *Eötvös Károly* tollából egy nagyszabású, nemzeti tárgyú regénynek a közlését fogja megkezdeni. Már az a tény, hogy *Eötvös* a regényirodalom felé fordul, elég arra, hogy az érdeklődést a legnagyobb mértékben felébressze. Az utolsó félévszázad történetét nálánál jobban senki sem ismeri; embereket, korszakokat jellemezni magyar író úgy jellemezni nem tud, mint ő. Épen ezért ez a regény bizonyára újra jelentékenyen megőveszti a *Egyetértés* olvasóközönségét. Az *Egyetértés* előfizetési ára negyedévre 5 frt s mutatványszámot kívánatra szívesen küld az *Egyetértés* kiadóhivatala.

Nyersselyem-básztruha 8 frt 65 krtól

42 frt 75 krtól teljes öltönyhöz való kelme — *Tussors* és *Shantung-Pongees*, valamint fekete, fehér és színes «*Henneberg-selyem*» 45 krtól 14 frt 65 krtól méterenként — a legdivatosabb szövés-, szín- és mintázatban. **Privát-fogyasztóknak** postabér- és vámmentesen, valamint házhoz szállítva, — mintákat pedig postafordultával küldenek.

Henneberg G. selyemgyárai (cs. és kir. udvari szállító) Zürichben.

Magyar levelezés. Svajczba kétszeres levélbélyeg ragasztandó.

* **A szerkesztőség üzenetei:** *H. B.*, *Eperjes*. Köszönjük a «Hangulatok»-at. Mielőbb közöljük. — *Angyal*. Köszönjük, de Tárca-rovatunk felette el van látva. Csak sikerültebb közleményeknek tudnánk helyt szorítani.

CSARNOK.

A heraldika köréből.

Írta: dr. Meliorisz Béla. (Folytatás.)

107. *Kubinyi*. 1497-ben nyert czimerük: két mezőben balról két bérce közt álló fenyőfa, s zöld gyepen egy jobbra vágatott természetes színű kőszáli vadkecske; sisakdísz: sisakgöngyölegén ülő vadkecske. 1578-ban

A Kör elnöksége az igazgató-választmány megbízásából bejelentette az Országos Képzőművészeti Társulatnak azokat a helyiségeket, a melyeket az öszre tervezett képiállítási céljaira felhasználandóknak tart. Ily helyiségek gyanánt bejelentette a Kör a vármegye-ház nagy- és kistermét, a «Fekete Sas» földszinti jobboldali mellékhelyiségeit, melyek már a Kör milleniumi képiállításiánál is használatban voltak és végül a «Fekete Sas» baloldali első emeleti két termét, a melyek a Társadalmi Egylet használatában állanak s a melyeknek erre a célra való használata az említett egylettől kikérendő. A helyiségeket pontosan fel is mérték s az ablakokat és ajtókat is megfelelően készült rajztervvel megjelölték, hogy ezek használhatósága tekintetében az Országos Képzőművészeti Társulat határozhatson. Előreláthatólag a jelzett összes helyiségeket fel fogják használni.

HIREK.

* **Személyi hírek.** Dr. Berseviczy Albert v. b. t. t. június hó 28-ikán családjával együtt két havi tartózkodásra bírókára; Berseviczére érkezett. — Zelenka Pál tiszaí ág. hitv. ev. püspök több napot töltött városunkban s résztvett az egyházkerület tanítóképzőjének tankezesítő vizsgálatán. Az egyházért s ennek iskoláért lankadatlanul buzgólkodó püspök ezúttal több látogatást is tett.

* **Államvizsgálatok.** Jogakadémiánkon a közelmúlt napokban két jogtudományi- és egy államtudományi államvizsgálatot tartottak. A vizsgálatokon, miniszterileg kinevezett kültagok gyanánt, dr. Szeleho János ügyvéd, Legeza István és Uharik Matyas kir. törvényszéki bírák, Kraysell Aladár vár. tanácsos és Andorko Tamás kir. pénzügyi titkár vettek részt.

* **Jeles vizsgálat.** Mint örömmel értesülünk, Holéna Lajos, budapesti bírósági joggyakornok e napokban kiváló sikerrel tette le a gyakorlati bírói vizsgát Budapesten.

* **A «Sancta Maria» „Stefánia” leánynevelő-intézet** június 26-ikán, hétfőn tartotta évről-évre megújult, mely alkalommal a szép számmal jelen volt előkelő közönség a legnagyobb örömmel tapasztalta, hogy a tiszt. angolnasszonyok nevelő-intézete oly meglepő eredményeket tud tanítványaival felmutatni, melyek méltán s joggal képezhetik alapját ama kedvező véleménynek, mely az intézetről évről-évre mindenfelé egyre jobban és jobban terjed. Ez vonatkozik nemcsak a jelzett évről-évről, melyen a belső-növényedek tüntették ki magukat, de értendő ezen eredmény alatt általában az összes évről-évről vizsgálatok, melyek csak legnagyobb elismerésre készíthették a hallgatókat, úgy, hogy a kiváló sikerek jóleső hatása alatt maga a tanfelügyelő sem mondhatott egyebet, mint, hogy ez az ország mintaiskolája.

* **Művészettörténeti tanfolyam.** A vallás- és közoktatásiügyi m. kir. miniszterium a folyó tanév színidejében, a középiskolai tanárok számára, művészettörténeti tanfolyamot rendez, melyre a jelentkezett tanárokat korlátozott számban veszi fel. Mint örömmel értesülünk, a felvett tanárok között ott van Jánicsék József eperjesi kir. kath. főgimnáziumi tanár is.

* **Mentő-kurzusok a vidéken.** A budapesti önkéntes mentőegyesület a kereskedelemügyi miniszter támogatásával a vidéken az egyes nagyobb városokban kurzusokat tart az első segélynyújtásból. Ily mentő-tanfolyamokat tartottak Kassán és Aradon. Az előadásokat mindkét helyen dr. Acsél Károly, a mentőegyesület parancsnoka tartotta. A kurzusok elsősorban az ipari és gyári munkások oktatására vannak szánva, de a nagyközönség is élénken érdeklődött irántuk.

* **Kollégiumi nagygyűlés.** Az ág. hitv. ev. Kollégium igazgató-választmánya június 29-én tartotta nagygyűlését Glaufl Pál főesperes és dr. Schmidt Gyula orsz. képviselő, kollégiumi elnökök társelnöke alatt. A gyűlés helyesléssel vette tudomásul a június 11-ikén tartott ősi pártfogósági gyűlésnek és a megtartott számvizsgáló-bizottsági üléseknek jegyzőkönyvét, mely utóbbinak kapcsán örömmel vett tudomást az ősi tanintézet vagyoni állapota felől. Ez utóbbival kapcsolatban a legteljesebb elismeréssel és hálával vett tudomást arról, hogy Florián Jakabnak a Kollégium pártatlan buzgalmú kitünő pénztárosának e minőségben való szolgálatában immáron egy negyedszázad múlt el. Nagy érdeklődéssel hallgatta meg a gyűlés az említett kiváló tisztviselőnek e 25 évre vonatkozólag szerkesztett jelentését, melynek legkimagaslóbb örvendetes adata szerint a Kollégium vagyona e negyedszázad alatt 138,000 forinttal növekedett. A gyűlés elismerését és háláját, a nagybuzgalmú tisztviselővel szemben, lelkesedéssel örökítették meg a jegyzőkönyv lapjain. Ezután elnök kimentette a kormányképviselő minőségében, halaszthatatlan hivatalos teendő miatt elutazott dr. Szlavik Matyas koll. igazgató távollétét s nagy elismeréssel emlékezett meg azokról az érdemeiről, a melyeket ez állásban az elmúlt három év alatt szerzett. Az elismerést a gyűlés meleg szavakkal örökítette meg a jegyzőkönyvben. Majd a kollégiumi tisztségek betöltésére kerülővén a sor, a tanári testületet javaslatának meghallgatásával megválasztotta a gyűlés dr. Sarudy Vilmost kollégiumi igazgatóvá, dr. Szlavik Matyas-t theol. dékánná, dr. Horváth Ödönt jogkari dékánná, Ludmann Ottót főgimnáziumi igazgatóvá és Schrajchó Mihályt tanítóképző-intézeti igazgatóvá. Majd megválasztotta dr. Mikler Károlyt kollégiumi jegyzővé, Husz Armin-t és Perényi Vilmost múzeumi örökléké, Mayer Endrét tápintezeti gondnokká és Gömörly Jánost kollégiumi bizottságok s örömmel vett tudomást arról, hogy Balás Ádám újabb képesítést szerzett a görög-

ből, Peskó Ödön a tornából, valamint, hogy Kapy Gyula szintén megszerezte a tanári oklevelet. Csengey Gusztáv theol. dékán jelentése kapcsán elintézték e tanintézet ügyeit, hangsúlyozván a negyedik rendes tanári szék felállításának szükségét, illetve ennek bekövetkeztéig fentartván a jelenlegi tantárgy-felosztást. Dr. Horváth Ödön jogkari dékán jelentéséből nagy örömmel vettek tudomást a jogakadémia örvendtesen fejlődő viszonyai felől. Hálával emlékeztek meg az Eperjesi Bankegyletnek és özv. Nikodém Jánosnak a jogakadémiára tett újabb adományairól, de különös hálával vették Eperjes sz. kir. város gazdasági bizottságának a jogakadémia jelentékenyebb támogatásában való részvételére nézve hozott nagylelkű javaslatát, illetve határozatát. Kimondták, hogy a miniszteri új tanidőbeosztás a jövő tanévtől életbeléptetik s helyesléssel fogadták a karnak emlékiratát az egységes jogi államvizsgálatokról benyújtott törvényjavaslatra nézve s azt magukévá tévén, az egyházkerületi közgyűléshez felterjeszteni határozták. Ludmann Ottó főgimnáziumi igazgató jelentése alapján örömmel vettek tudomást arról, hogy az állammal kötött újabb szerződés a 16,000 forint évi államsegély adása iránt, már szabályosan aláírva visszaérkezett s hogy a jövő évtől kezdve ez a felemelt államsegély tényleg életbe is fog lépni. A Szeleho Ede kir. tanker. főigazgató látogatása alkalmával felvett jegyzőkönyv alapján több lényeges újítás és felszerelés keresztülvételét mondták ki. Örömmel vették tudomást a főgimnáziumi tanárok működéséről, illetve újabb képesítéseik megszerzéséről, melyek alapján egyesek véglegesítését, illetve megbízatásuk meghosszabbítását mondták ki. Foglalkoztak a kerület által készített s a középiskolákat illető tervezettel, melyben a Kollégium sajátos viszonyainak figyelembevételét, illetve a Kollégium pártfogóságának történetileg kifejlesztését s biztositott jogait figyelembe részesíteni óhajták. Majd örömmel vettek tudomást a tanítóképző-intézetnek egy új évfolyammal leendő kibővítése felől s egyszersmind foglalkoztak a főgimn. tanárok fizetési osztályainak és korpótlékainak szabályzatával, a melynek részletes megállapítását a jövő őszi évre halasztották. A gyűlés ezenkívül számos jelentékenyebb tárgyat intézett el s az elnökök élénk éltetése közben oszlott szét.

* **Az Eperjesi Társadalmi Egylet** igazgató-választmánya június 29-ikén gyűlést tartott Kubinyi Albert elnöke alatt, a mely több folyóügyet intézett el s két új tagot vett fel egyhangú határozattal. Intézkedett a könyvtár nyári szünete ügyében is s nagy rokonszervvel és szívességgel fogadván az Eperjesi Széchenyi-körnek s tárgyban előterjesztett kérvényét, a baloldali elsőemeleti helyiségekből a két nagy szobát teljes készséggel átengedte a Kör által ősszel rendezni tervezett képiállítási céljaira.

* **Egy ezredes távozása.** A 18-ik hadosztály-tüzérezred kiválóan derék s városunkban általában a legteljesebb tisztelben és becsülésben álló ezredesnek: Frank Ottónak, a bécsi «geographische Institut»-hoz történt kinevezetése folytán bekövetkezett s általában oly igaz sajnálatot keltő eltávózása alkalmából, az ezred tisztikara és legénysége fényes búcsúünnepet rendezett, a mely a maga bensőségével és impozáns voltával mindennél jobban bizonyította azt a szép és példás viszonyt, a mely a távozó között és az ezred itt maradó többi tagjai között fennállott. A mondott napon esti 8 órakor egy virágokkal gazdagon díszített hintó állott meg az ünnepelt lakása előtt. A díszkocsiba szintén virágokkal ékített hat gyönyörű fekete ló volt fogva; mindenik pár lovát egy-egy díszes jockey dressbe öltözött tiszt hajtotta, míg a bakon szintén egy pompás vadász-ruhába öltözött tiszt foglalt helyet. A díshintó előtt egy Postillonként szereplő kadét a postás-indulót fűta, míg a menetet két úrlovásznak öltözött tiszt rekesztette be. Miután az ünnepelt, valamint az ünnepelésben oly méltóan részesedő kedves neje a díshintóba ült: elindult a szép menet a Jókai-terén és a Holló-utczán keresztül s áthaladva az ezredbeli összes altisztek sorfala között, a tüzérlaktanyához ért, hol a tiszti-étkező kis kapuja előtt megállott. Itt az ünnepeltek az ezred összes tisztjei fogadták s ök a cs. és kir. 67. sz. gyalogezred kitünő zenekarának felharsogott hangjai mellett vonultak be a fényesen kivilágított épületbe, melynek ajtájában két fehér ruhába öltözött leánya egy, a tüzér-önkéntesek által kötött, mintegy 50 kgr. súlyú óriási virágbokrotát nyújtott át, szebbnél-szebb mezei virágokból egybeállítva. Egy neyerorával később a legénység díszes lampionmenete állott meg a tiszti-étkező ablakai alatt, s az ezred legénysége nevében egy tüzemester szép szavakban adott kifejezést a hálának a tapasztalt feljebbvalói jószágért és atyai gondoskodásért, mire az ünnepelt igen szép szavakkal válaszolt. Az étkező helyiségeiben fényes lakoma s azután humoros előadás volt s a társaság csak a reggeli órákban oszlott szét, mielőtt még az ezred önkénteseinek gyönyörű éji-zenéjét hallgatta végig. Mi, a midőn a legizgabb örömmel adunk hírt az annyira megérdemelt s szép és lelkes óváció felől, egyszersmind sietünk városunk egész közönsége nevében is kifejezést adni benső sajnálatunknak a felett, hogy az annyira méltóan szeretett és becsült főtisztet körünkől távozni látjuk. Óhajtasunk csupán az, hogy olyan visszaemlékezéssel gondoljon ő városunkra és közönségünkre szüntelen, mint a milyen kedves és kellemes emléket hagyott ő a mi lelkeinkben!

* **Az erdei lak.** Az Eperjesi Könyvnyomdászok Szakegyesülete jun. 25-ikén, — kis számú, nagybőrára hölgyekből álló közönség előtt, — igen jól sikerült ünnepély keretében megkoszorúzza a költői verseny emlékére a Széchenyi-kör által a Szent-László-hegyen, az Erdei lak (helye) mellett felállított obeliszket. A nemzet minden hű fiának kötelessége, hogy megemlékezzék nagyjairól; ennek tudatában az eperjesi nyomdászok is meg akartak emlékezni a három költőnek

nemes versenyéről, és a múlt vasárnapról — kedvezőtlen idő folytán — elhalasztott ünnepüket ekkor tartották meg. D. u. 4¹/₂ órakor kezdődött a szerény ünnep, a melyen Hódy István nyomdász Chalupka Rezső által ez alkalomra megírt szép beszédet hatatosan adta elő; ezután Torma József, Kovács Miklós és Szulinszky István elszavalták az «Erdei lak» cz. három költeményt, végül pedig a testület elnöke, Szuszán Péter, tartalmas zárszavában a közönségnek melegen megköszönte az ünnepen való részvételt.

* **Naptáregyesítés és a magyar liturgia.** A magyarországi gör. katolikusok régi óhajta fog beteljesülni az 1900. év beálltával. Tudott dolog ugyanis, hogy az 1900. évben a Julián-naptár szerinti számítás egy nappal ismét léni fog a Gergely-naptár szerinti számításnál s ezt az alkalmat a munkácsi és eperjesi egyházmegyék püspökei, Firczak Gyula és dr. Vályi János a legalkalmasabbnak találják arra, hogy a naptáregyesítést keresztülvigyék. A munkácsi és az eperjesi egyházmegyék főpásztorai már meg is egyeztek a keresztülvitel módjaitban, s elhatározták azt is, hogy a gör. szertartású katolikus magyarok római zárandokútjában, melyet ez év október havában fognak megtartani, személyesen részt vesznek, hogy így a magyar liturgia ügyében alakult országos bizottság kérelmének személyes közbenjárásukkal is nyomatékot adjanak a pápa előtt.

* **Soóvár a párisi vilákiállításán.** A jövő év folyamán megnyíló párisi vilákiállítás valóságos tárháza lesz a jelen század bámulatos haladása folytán felszínre került tudományos felfedezéseknek, technikai vívmányoknak, műkincseknek stb. Napról-napra olvashatjuk, hogy hazánkban is mily előkelő szerep fog jutni e kiállításban. Ujabbann arról értesülünk, hogy a magyarországi sóbányák, a soóvári sófőző s az ezekkel kapcsolatos vállalatok monografiáit rendkívül díszes kiállításban magyar és francia nyelven be fogják mutatni. A munkálatok e célból már folyamatban vannak. Soóvár monografiájának megírására Harmacsok György kir. bányatanácsos, az e téren kiváló szakíró, nyert megbízatást.

* **Az eperjesi kir. kath. főgimnáziumban az 1898-99. isk. évben megtartott érettségi vizsgálatok eredménye.** Az írásbeliek f. évi május 16-20-ik, a szóbeliek pedig június 27-30-ik napjain voltak, az utóbbiak a rendes főigazgatói elnöklés mellett. Az első ízben érettségire álló tanulók közül 27 végezte a VIII. osztályt a jelzett iskolai évben. Ezek közül az írásbeli alapján egy év múlva teendő ismétlő érettségi vizsgálatra utasított: 2 s így 25 bocsátott a szóbeli. Érettnék nyilvánítottak a szóbelin: 22; még pedig jelesen megfelelt: 3 (Imre Géza, Kerekes Pál és Zsembery Kornél); jól megfelelt: 8; egyszerűen érett lett: 11. A szóbeli alapján két hónap múlva teendő javító érettségi vizsgálatra bocsátott: 2, egy év múlva teendő ismétlő vizsgálatra utasított: 1. Itteni ismétlő érettségi vizsgálatra jelentkezett a folyó 1898-99. isk. évben: 3, kik mind a hárman sikerrel vizsgáztak. A főiskolai tanulmányokra érettnék nyilvánítottak összesen: 25.

* **Érettségi.** Az elmúlt héten a kollégiumi főgimnáziumban megtartott érettségi vizsgálatokon a jelentkezett 17 ifjú közül jeles érettségi bizonyítványt nyert 3 és pedig: Kállay József, Einszig Miklós és Gergelyi Béla. Jó osztályzatot nyert 3; egyszerűen érett lett 9. Az írásbelieknél 1, a szóbelieknél szintén 1 tanuló egy évre visszautasított. A vizsgálaton az egyházi főhatóságot Glaufl Pál főesperes, kollégiumi elnök, a vallás- és közoktatásiügyi m. kir. miniszteriumot pedig dr. Fröhlich Izidor kormányképviselő képviselte.

* **A kassai új Nemzeti Színház.** A kassai félmillió új színház szeptember hónap 28-ikán nyílik meg; még pedig, a színház hivatalos értesítése szerint, valósintűleg a budapesti Nemzeti Színház személyzete által rendezendő három különböző irányú darabbal.

* **Hírlapíró-gyufát vásároljunk** ezután, mely által nemcsak egy magyar iparkészítmény fogyasztását támogatjuk, de segélyt is nyújtunk a «Videki hírlapírók országos szövetségének», mert a gyufák eladási árából 2% a nevezett hírlapírói szövetség nyugdíj- és segélyalapja gyarapítására van fordítva. A gyár könyvelése Kubinyi Zsigmond szövetségi elnök és a választmány felügyelete alatt áll. A hírlapíró-gyufákat Pálfi Lipót és veje vegytani gyára készíti Szegeden.

* **Talált régiségek.** Sátoralja-Ujhely közelében, a Bodrogköz mentén dolgozó munkások földásán közben tíz rézkarikát találtak. A szakértői szemle megállapította, hogy a gyűrűket mintegy 500 évvel Krisztus előtt pénznek, vagyis cseretárgynak használták az ott lakó népek. A talált régiségek tehát 2300 év előtt készültek. Az érdekes tárgyakat felküldték a Múzeumnak.

* **Ügyvédi kamarai évi jelentés.** Az eperjesi ügyvédi kamarának a m. kir. igazságügyminiszterhez intézett évi jelentése Kubinyi Aurél kamarai elnök és dr. Szeleho János kamarai titkár aláírásával e kamarának folyó évi május hó 30-ikán megtartott közgyűléséből keltezte nyomtatásban e napokban jelent meg. A két nyomtatott ívre terjedő s kiváló gondval szerkesztett évi jelentés az ügyvédi kamara 1898. évi beléletének, ügyforgalmának, vagyoni állapotának és az előfordult változásoknak főbb mozzanatait tünteti fel. Elintézték a kamara 1898. évben 601 választmányi, illetve fejelelmi ügydarabot. Tartott az év folyamán 4 választmányi és 4 fejelelmi bírósági ülést. Ügyvédek ellen magánfelek részéről 20, a bíróság részéről 7 ízben emeltek panaszt. Tartott a kamara 5 végtárgyalást s négy vétkességi ítéletet hozott, egy esetben pedig a panaszlótat felmentette. Az ügyvédek lajstromába felvett 1898-ban 6 ügyvédet s törölt 4-et és pedig 2-től lemondás, 2-től elhalálozás folytán. Összesen bejegyezve volt 123 ügyvéd; kettővel több, mint 1897-ben. Pártfogó ügyvédek 23 esetben rendelt ki. Felvett összesen

— kedvezőtlen
ekkor tartották
erény ünnepe, a
ka Rezső által
osan adta elő;
és *Szulinszky*
m költeményt,
éter, tartalmas
egköszönte az

gia. A magyar-
g beteljesülni
nyanis, hogy
számítás egy
rinti számítás-
erjesi egyház-
Vályi János
gy a naptár-
és az eperjesi
egyeztek a
k azt is, hogy
mai záradok-
fognak meg-
ny a magyar
g kérelmének
ot adjanak a

A jövő év
lóságos tár-
lása folytán
ek, technikai
napra olvas-
szerep fog
nk, hogy a
s az ezekkel
kívül díszes
be fogják
folyamatban
ra *Harman-*
kiváló szak-

iumban az
égi vizsgá-
s 16–20-ik,
n voltak, az
mellett. Az
7 végezte a
ek közül az
tő érettségi
atott a szó-
22; még
Kerekes Pál
egyszerűen
nap múlva
ott: 2, egy
títatott: 1.
ett a folyó
an sikerrel
tnek nyil-

légiumi tö-
latokon a
onyítványt
Miklós és
egyszerűen
nél szintén
gálaton az
kollégiumi
szteriumot
képviselte.
ai félmillió
meg; még
alószínűleg
ital rende-

mely által
ását támo-
hirlapírók
ási árából
és segély-
önnyelése
lasztmány
Pálfi Lipót

zélében, a
s közben
állapította,
ztus előtt
z ott lakó
készültek
nak.

e eperjesi
nyszerhez
elnök és
kamara-
gyűlésé-
ent meg-
ddal szer-
1898. évi
tának és
t tünteti
sztmányi,
folyamán
gyvédek
l 7 ízben
gyalást s
pedig a
mába fel-
edig 2-tőt
ejgyezve
en. Párt-
összesen

czimerbővítésben részesülnek, és ezóta czimerük
veressel és késsel szelt pajzs, melynek jobb kék tagja-
ban egy fenyőfát közbevetett két köszirt felé iramló
természetes színű kőszáli vadkecske, bal veres tagjában
pedig egy balról felhőből kinyúló, kardot tartó pán-
czélos kar látható. Sisakdísz: kék-fekete sasszárny
között kinövő kőszáli vadkecske. (Br. Nyáry: «A
heraldika vezérfonala» 154 l.)

108. *Kükemesy*. Lásd: Kálnássy.

109. *Ladomérszky*. L. János és neje Richwalszky
Anna, gyermekeik László, János, András, Mária Neu-
phemia Nastasia, Anna és Éva czimeres nemes-levele
1669 aug. 14-ikén Bécsben kelt és kihirdetett decz.
28-ikán Sárosvármegyének Eperjesen tartott közgyűlé-
sén. Czimer: kék mezőben zöld alapon pánzcélos férfi
áll, jobbával kardot emelve, baljával pajzsot tartva.
Sisakdísz: pajzsbeli férfi. Takaró: arany-kék veres-
ezüst. L. János kir. tanácsos és testvérei Mihály, Péter,
András, atyai ágon unokatestvéré legidősb János, atya-
fiai idb István, Miklós, ifj. János és Basilius, Ladoméri
birtokukra nova donatit kapnak 1795 jan. 15-ikén
(Bécs), mely kihirdetett jan. 30-ikán Eperjesen. A szepesi
káptalan beígatta őket július 6-ikán; fentieknek, vala-
mint egy 1738-iki és egy 1773-iki osztálylevélnek a
jászói káptalantól 1828 aug. 20-ikán kiállított hiteles
másolata Sárosvármegye levéltárában őriztetik.

110. *Láng*. L. István, neje Pauer Anna, gyermekei,
Mihály, István, Zsuzsánna 1717 okt. 28-ikán Bécsben
kelt czimeres nemeslevelet kaptak. Czimerük a következő:
kék mezőben zöld téren jobbról zöld erdő látható, mely
előtt egy zöld öltözött, sárga csizmás és öves magyar
vitéz áll, jobb-kezelével tartott vadászkujtját fújva. Sisak-
dísz: két fekete sasszárny között sárga tulipán. Takarók:
arany-kék, ezüst-vörös. (Nagy Iván: M. Cs. VII: 22 l.)

(Folytatása következik.)

Főszerkesztő:

Dr. Horváth Ödön.

Felelős szerkesztő:

Dr. Mikler Károly.

Kiadótulajdonos: Kósch Árpád.

NYILT-TÉR.

Vesebajoknál,
a húgyhólyag bántalmainál
és köszvénynél,
az emésztési és lélegzési
szervek hurutainál,
a Lithion-forrás

Salvator

Kitűnő sikerrel használtatik. E forrás kiváló tulajdonságai:

Húgyhajtó hatása.

Vasmentes. Kellemes ízű.

Könnyen emészthető.

Első rangu gyógyvíz és diaetikus ital.

Számos orvosi tekintélyek által különösen
oly egyéneknek ajánlva, a kik ülő életmódjuk
folytán **aranyeres bántalmakban,**
hasi pozsga, máj- és vese izgatási
tünetmenyekben vagy **húg-savas vese-**
homok és **vesekövek** képződésében
sz szenvednek.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban.

A *Salvator*-forrás igazgatósága Eperjesen.

268—1899. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi,
hogy a kis-szebeni kir. járásbírósnak 1899. évi V. 145. sz.
végzése folytán dr. Brósz László kassai ügyvéd által képviselt
Első Magyar Ált. Biztosító-társaság félperes részére **Cza-**
balay Géza roskoványi alperes ellen 172 frt 32 kr.
követelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán
alperestől lefoglalt és 394 frtra becsült ingóságokra a kis-
szebeni kir. járásbírósnak 1899. V. 145/2. sz. végzésével a további
eljárás elrendeltétvén, annak az alap- és felülfoglatatok köve-
telése erejéig is, a mennyiben azok kielégítési jogot nyertek
volna, Roskovány községben, alperes lakásán leendő meg-
tartására határidőül **1899. évi július 14-ik nap-**
jának délelőtti 10 órája kitűztetik, a mikor a
bíróilag lefoglalt szobabútor a legtöbbet ígérőnek készpénzfizet-
tés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívotnak mindazok, kik az elővezendő ingóságok
vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez
jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalás korában
eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki-
nem tűnik, hogy elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkez-
déséig alulirt kiküldött írásban beadni vagy pedig szóval
bejelenteni el ne mulasztják, mert különben csak a vételár
főösslegére fognak utaltatni.

Kis-Szeben, 1899. június 24.

Glück Bertalan,
kir. bírósági végrehajtó.

1260—1899. tkvi sz.

Árverési hirdetmény kivonata.

A kis-szebeni kir. járásbírósnak, mint telekkönyvi ható-
ság közhírré teszi, hogy Friedmann Bertalan végrehajtónak
Majcher Kálmán végrehajtást szenvedő elleni 77 frt 84 kr.
tökekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a kis-
szebeni kir. járásbírósnak területén lévő Kis-Szeben városi határ-
ban fekvő, a kis-szebeni 107. sz. tjkbeni, Majcher János, Majcher
Kálmán, Mária és Annának nevével álló 1129. hr. sz. «Pod
sibenyu» szántóra 5 forint,
1131. hr. sz. ugyanott 53 «
1162/2. hr. sz. «panyirova hura» szántóra 14 «
1293/a. hr. sz. «pod Svablyufku» szántóra 20 «

Továbbá a kis-szebeni 1335. sz. tjkbeni, Majcher Kálmán,
Majcher Mária és Majcher Anna nevére irt 1151. hr. szám
«panyirova hura» szántóra 66 forint,
1197. hr. sz. káposztás földre 19 «
1456. hr. sz. szántóföldre («Malahura»). 31 «
1961/a-2. hr. sz. «nad Semszkim Jarkom» szántóra 92 «
2063/c. hr. sz. «nad hlínye» szántóföldre 12 forint-
ban részletenkint az árverést ezennel megállapított kikiáltási
árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az
1899. évi július hó 24-ik napján délelőtti 9 órakor
az alulirt tkvi hatóság irodájában megtartandó nyilvános
árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának
109/10-át, vagyis 50 kr., 5 frt 30 kr., 1 frt 40 kr., 2 frt, 6 frt
60 kr., 1 frt 90 kr., 3 frt 10 kr. és 9 frt 30 krt készpénzben
vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezeihez letenni.

A kis-szebeni kir. járásbírósnak, mint telekkönyvi hatóság.
Kis-Szebenben, 1899. évi április hó 17-ikén.

Martényi,
kir. járásbíró.

The Premier Cycle Co. Ltd.

Coventry
(Angolország)

• Eger •
(Csehszlovákia)

NÜRNBERG-DOOS.

Legnagyobb
kerékpármű
a continensen!

Képviselők:

SCHWEITZER

TESTVÉREK

Miskolcz.

Eperjes. Eger.



Bámulatos szépség

lehet elérni a dr. Spilzer-féle **MÁRIA-kenőccsel**, a mely már egy tégely használatánál elhalványítja
a szeplő- és májoltokat, állandó használata pedig teljesen eltávolítja. A „Diana-Pouder” és „Mária-
szappan”-nal használva pedig megóvják az arcz bársonyos külsejét a késő öregségig.

Kapható:

GOVORKOVICH JÁNOS Mária-gyógyszertárában, Eszék, felsőváros

eredeti csomagokban. Raktár **Török József** gyógyszerésznél Budapesten és minden nagyobb gyógy-
szertárban. Egy tégely 35 kr. Postán legkevesebb három tégelyvel küldök utánvétellel. Bővebb fel-
világosítással ingyen és bérmentve.



Hirdetések

az

EPERJESI LAPOK

számára

jutányos áron

vételnek fel

KÓSCH ÁRPÁD

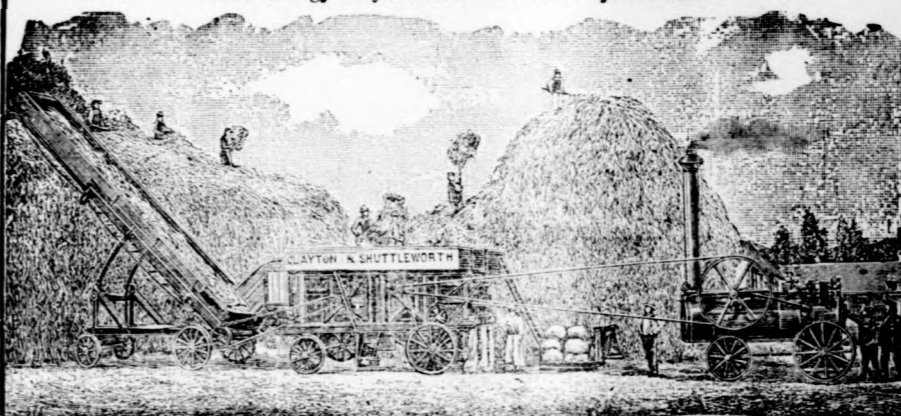
könyvnyomtató-intézetében.



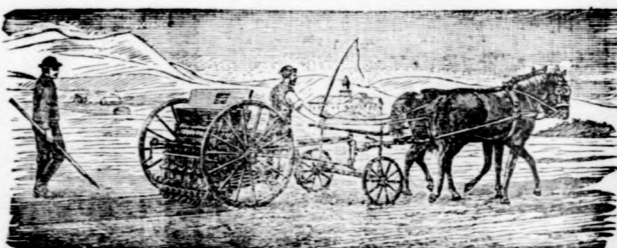
Clayton & Shuttleworth

mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 68. sz.

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gözcséplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig, szalmakaszalozók, továbbá járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák.



„Columbia-Drill”

legjobb sorvetőgépek, szecsakavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, daráló, 6rlő-malmok, egytetemes acél-ekék.

2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Részletes árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.



Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb locomobil- és cséplőgép-gyára.

Nagy Képes Világtörténet

Képes díszmű a művelt közönség számára.

ALDASSY ANTAL, BOROVSKY SAMU, FOGARASSY ALBERT, GERÉB JÓZSEF, GOLDZSIHER IGNACZ, GYOMLAY GYULA, MIKA SÁNDOR közreműködésével szerkeszté

MARZALI HENRIK.

Mintegy 2500 szöveggel, 500 műmellekkel, 60 színes műlappal, 50 történeti térképpel és 8500 szöveggel.

Megjelenik tizenkét kötetben

famentes, tehát soha meg nem sárguló papíron.

Egy-egy kötet ára rendkívül díszes félbőr-kötésben, bőrháttal és vászontáblával **8 frt.**

Minden négy hóban egy-egy kötet jelenik meg.

Megjelenik füzetes kiadásban is

240 füzetben.

Több füzet semmiképp sem lesz. Hetenkint egy füzet fog közre-bocsáttatni.

Egy-egy füzet ára **30 kr.**

A füzetes kiadáshoz díszes bekötési táblák szállítanak.

A Nagy Képes Világtörténet megszerezhető:

- Füzetes kiadásban hetenkint 30 kros füzetekben minden vendes hazai könyvtárban.
- Kötetes kiadásban 12 kötetben, 8 forintjával
 - kötetenkénti utánvétellel bérmentve,
 - havi 1 frt 50 kros részletfizetésre.

Tájékoztató képes prospektust vagy mutatványfüzetet

ingyen és bérmentve

küld a mű kiadóhivatala

Budapest, VIII., Üllői-út 18. sz.

Előfizető-gyűjtők sziveskedjenek a kiadóhivatalhoz fordulni.

HOMLOKZAT-FESTÉK-GYÁR

Első cs. és kir. osztrák-magyar, kizárólag szab.

KRONSTEINER KÁROLY

Bécs, III., Hauptstrasse 120. sz. (saját házában).
Kitüntette arany-érmekkel.

Főhercegi és hercegi uradalmak, cs. és kir. katonai intézőségek, vasutak, ipari-, bánya- és gyári-társulatok, építési vállalatok, építőmesterek, úgyszintén gyári és ingatlan tulajdonosok szállítója.

E homlokzat-festékek, melyek mészből feloldhatók, száraz állapotban, poralakban és 40 különböző mintában különként 16 krtól felfelé szállítanak és a mi a festék szűrtisztaságát illeti, azonos az olajfestékekkel.

••• Mintakártya, úgyszintén használati utasítás kívánatra ingyen és bérmentve küldetik. •••

Nagy mellékkereset!

Havonta 300—400 márkát kereshetnek bármely foglalkozású személyek költség és kockázat nélkül.

Ajánlatok F. D. 99. alatt, Leipzig-Lindenau.

A holland-amerikai útirány.

Hetenkint egy- vagy kétszeri gőzforgalom
Rotterdamtól New-Yorkig.

Cajüt-iroda: Bécs, I., Kolowratring 10.
Fedélzet-iroda: Bécs, IV., Weyringasse 7/a.

I. Cajüte:	II. Cajüte:
Aprilis 1-től Okt. 31-ig 290—400 Mk.*	Aug. 1-től Okt. 15-ig 200 Mk.
Nov. 1-től Márcz. 31-ig 230—320 Mk.	Okt. 16-tól Julius 31-ig 180 Márka.

* A cajüte fekvése és nagysága, valamint a gőzös gyorsasága és eleganciája szerint.

Háziasszonyoknak az ugorka-idényre

saját gyártmányú, természetes eczet-szeszt

különbféle minőségben.

Tisztelettel:

Feldmann Adolf

eczetszesz-gyáros

Eperjesen, Laktanya- és Fő-utca sarkán.

Posttárszétküldés csak magánosoknak.

Egy vég, 3-10 méter hosszú, elegendő 1 úri-öltönynek.

10 frt	2-80 jó	valódi gyapjúból.
20 "	3-10 jó	
30 "	4-80 jó	
40 "	6-80 jó	
50 "	7-75 finom	
60 "	9-75 finom	
70 "	10-50 legfinomabb	
80 "	12-40 angol	
90 "	13-95 Kammgarn	

Posttárszétküldés csak magánosoknak.

Posttárszétküldés csak magánosoknak.

Minták ingyen és bérmentve. — Minták szállítás.

Privátvevők, figyelem! Csak direct-vételnél vásárolható jutányos áron. Felvilágosításul és bizonyosságul a következők: Krausz Adolf posttárszétküldés Budapest, a szabónak rendelvények fejében mintakönyvből következőket ajándékozik:

10 frt vételnél 50 kr-ért egy nadrágot,
20 " " " 1 frt-ért egy öltönyt,
60 " " " egy finom öltönyt teljesen ingyen.

Ezenkívül a szabó 3 forint engedményt kap méterenként és 20 százalékot.

Ezen ajándékokat csak a magánvevő fizeti meg, ki a szabónál Krausz Adolf mintakönyvből vásárol.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves házi-szer ellentáll az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmazatik köszvény, csúznál, tagszagatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakarta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi-szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatossággal legyünk, mert több kisebbbértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjeggyel és Richter cégjegyzék nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállító, RUDOLSTADT.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy Eperjesen, a Fő-utca 65. számú házában

legújabb berendezésű mech. kötőgépet

allítottam fel.

Ajánlom magam mindennemű úri-, női- és gyermek-harisnyáknak úgy saját, valamint hozzá adott pamutból való legpontosabb elkészítésére.

Fejelések is elfogadtatnak.

A nagyérd. közönség becses pártfogását kéri — tisztelettel:

GUTTMAN J., EPERJES

Fő-utca 65. sz., Makoviczky-féle házában.

MEGHÍVÓ.

A «Czeméthei fürdő részvénytársulat» 1899-ik évi július hó 30-ikán d. e. 11 órakor tartja a városház tanácstermében

Rendes évi közgyűlést,

melyre a t. részvényesek ezennel tisztelettel meghívattak.

A mennyiben a f. é. július 30-ára összehívott közgyűlés — a megjelenő részvényesek számára való tekintettel — határozatképes nem lenne, ez esetben az újabbi közgyűlés a fennebbi helyiségben 1898. évi augusztus hó 15-ikén d. e. 11 órakor fog megtartatni, mely esetben ugyanaz — a jelenlevő részvényesek számára való tekintettel — határozatképes leend.

A közgyűlés tárgyai:

1. Az igazgató-választmány jelentése az 1898-ik évről és a számadások betérjesztése.
2. A felügyelő-bizottság jelentése.
3. Egy igazgatósági tag választása
4. Netaláni indítványok tárgyalása.

Eperjesen, 1899. évi június hó 29-ikén.

Az igazgatóság.

Szálloda-átvétel.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget tisztelettel értesíteni, hogy 1899. július hó 1-sején a

„Pannoniához” címzett szállodát

Eperjesen átvettem. Törekvésem oda fog irányulni, hogy tisztelt vendégeimet a mai kornak megfelelően berendezett tiszta és olcsó szobakkal, izletes és mindig friss etkekkel, a legjobb magyar fajú borokkal és jó kiszolgálással ellássam. Elvem e szállodát a legszolidabb módon vezetni.

A nagyérdemű közönség becses pártfogásáért esedezve, maradtam kiváló tisztelettel

Csonka Albert,

szállodás.

Társaskocsi közlekedik minden vonat-érkezéskor; viteldíj személyenként 20 krajczár.

Kereskedelmi utazók kedvezményben részesülnek!